

# **ZEE LINE**

by **MILTON™**

[www.zeeline.com](http://www.zeeline.com)



**Dispositivo de Drenaje de Aceite Residual  
Neumático de 21 Galones**

Número de Modelo: ZE21DC

**Manual de Operaciones y Uso**

# Índice

- 1 - Presentación del Producto
- 2 - Seguridad y Advertencias
- 3 - Instrucciones de Ensamblaje y Uso
- 4 - Mantenimiento y Cuidado
- 5 - Solución de Problemas
- 6 - Dibujo Mecánico
- 7 - Lista de Piezas
- 8 - Servicios Post-Venta
- 9 - Información de Contacto

**¿Necesita instrucciones en español? Escanea aquí.**

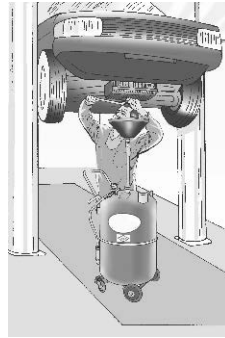


**Besoin d'instructions en français? Scannez ici.**





**ZE21DC**



Este dispositivo de drenaje de aceite residual es para recolectar el aceite residual que se descarga de la transmisión y/o del motor. La velocidad de llenado del dispositivo de drenaje puede ser monitoreada desde el indicador de nivel en el tanque. La capacidad máxima de almacenamiento de aceite es de 21 galones. Este dispositivo de drenaje de aceite está diseñado para drenar el aceite residual usando el embudo regulable debajo de un vehículo que se haya elevado correctamente en un elevador de automóviles. El dispositivo de drenaje de aceite se descarga usando el aire comprimido de un sistema de aire comprimido. La válvula de seguridad en el tanque protege contra una acumulación de presión de aire extrema.








**Advertencia:** No use este producto con líquidos corrosivos o inflamables.

**Características**

MODELO	Tipo de Extracción	Presión de Descarga	Capacidad del Tanque	Largo de la Manguera		
ZE21DC	Neumático	7.3 PSI (0.5 bar)	21 Galones (80 litros)	5 Pies (1.5 metros)	Pulgadas: 19x19.5x44.5	Centímetros: 48x49x113



## SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

	Usar ropa de seguridad adecuada antes de usar este producto.
	No soldar sobre o cerca del tanque.
<p>Capacidad</p> 	<b>¡PRECAUCIÓN!</b> No exceder la capacidad del tanque.
	<b>¡ADVERTENCIA!</b> Cerrar la válvula del tubo antes de evacuar el aceite.
	No exceda nunca 7.3 PSI (0.5 bar) de presión cuando descargue el aceite del tanque.
	Use solamente repuestos originales autorizados por Zeeline by Milton™. El uso de repuestos que no hayan sido diseñados de conformidad con este producto puede ocasionar un funcionamiento no deseado o poner al operador en peligro de graves lesiones o la muerte.
	Siempre deseche el aceite residual de conformidad con las directrices locales y federales. Asegúrese de determinar las directrices de seguridad respecto a los materiales peligrosos y la eliminación de los mismos antes de usar este producto.
	Sólo para usar con aceite. No lo use para/con: Diésel, gasolina, queroseno, aceites de calidad alimentaria u otros solventes.



Si no cumple con estas directrices, puede resultar en una operación no deseada del producto, la anulación de la garantía, y podría poner al operador en peligro de graves lesiones o la muerte. Zeeline by Milton™ no asume responsabilidad alguna por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad escritas.



# Instrucciones de Ensamblaje y Uso

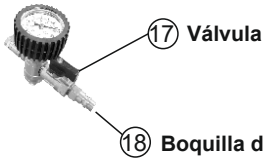
## Obligaciones del Cliente

- El cliente debe asegurar que cualquier persona que opere este equipo haya estudiado este manual detenidamente y que todo el personal tenga la formación adecuada antes de operarla.
- El cliente debe contar con un compresor de aire que cumpla con los datos técnicos.
- El cliente debe seguir todas las directrices ambientales a nivel local y federal cuando descargue el aceite del dispositivo de drenaje de aceite.
- El cliente debe cumplir con el programa de mantenimiento recomendado. En el caso de no cumplir con dichas directrices, los productos no estarán cubiertos por la garantía.



# Instrucciones de Ensamblaje y Uso

- Para descargar el aceite residual del tanque:
- Cierre todas las válvulas que se encuentran en el producto.
- Asegúrese de que la boquilla de entrada de aire esté insertada (18) y ajústela. Abra la válvula (17) y conecte el acoplador de aire a la boquilla de entrada de aire (18).



17 Válvula

18 Boquilla de Entrada de Aire



- Cierre la válvula (17) cuando la presión alcance 7.3 PSI (0.5 BAR)

## ⚠ ¡ADVERTENCIA!

- No cambie nunca la configuración de la válvula de seguridad que se encuentra en el tanque. La válvula de seguridad está diseñada para descargar la presión de aire en exceso del tanque. Si cambia esta configuración o quita la válvula de seguridad, podría ocasionar lesiones o incluso la muerte.

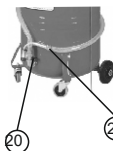


Válvula de Seguridad



Válvula de Seguridad

- Coloque la manguera de descarga (23) al dispositivo de drenaje de aceite.
- Abra la válvula de descarga de aceite (20) y descargue el aceite residual.



23 Manguera de Descarga de Aceite

Válvula de Descarga de Aceite

## Instrucciones de Ensamblaje y Uso

- Para el uso del embudo
- Afloje la perilla de ajuste del tubo (7) y ajuste la altura de trabajo deseada del tubo. Después, gire la perilla para apretar y fijar el tubo a la altura deseada.



7 Perilla de Ajuste del Tubo



3 Válvula de Bola del Embudo

- Abra la válvula de bola del embudo (3) antes de drenar el aceite en el equipo del embudo. Acuérdesse de cerrar esta válvula cuando extraiga el aceite del tanque. De lo contrario, el aceite se derramará del embudo.

### ¡ADVERTENCIA!

- Antes de abrir la válvula de bola del embudo, compruebe el manómetro para asegurarse de que no haya presión de aire dentro del tanque. Por su seguridad, si hay presión, descargue la presión de aire antes de abrirla.

# Mantenimiento

MANTENIMIENTO PERIÓDICO	Diario	Semenal	Mensual	Anual
Limpie el dispositivo de drenaje de aceite todos los días.	X			
Revise las conexiones de la manguera, y si hay alguna conexión floja, ajústela.		X		
Mire el indicador de nivel al costado del tanque y vacíe el tanque si está lleno.	X			
Compruebe que el manómetro esté funcionando. Si está defectuoso, sustitúyalo por uno nuevo.	X			
Revise las mangueras. Si están agrietadas o dañadas, sustituya las mangueras viejas por una nueva.				X
Revise las ruedas. Si están dañadas o si no se mueven libremente, sustituya las ruedas viejas por unas nuevas.				X
Comuníquese con nuestro departamento de atención al cliente si necesita cualquier otro repuesto.				X



Este programa de mantenimiento está diseñado con su seguridad en mente, y también para mantener la rendimiento óptimo del producto. Si no se cumple con este programa, puede ocasionar potenciales lesiones o incluso la muerte. Si no se cumple con la guía de mantenimiento, se anulará la garantía del fabricante.





## Solución de Problemas:

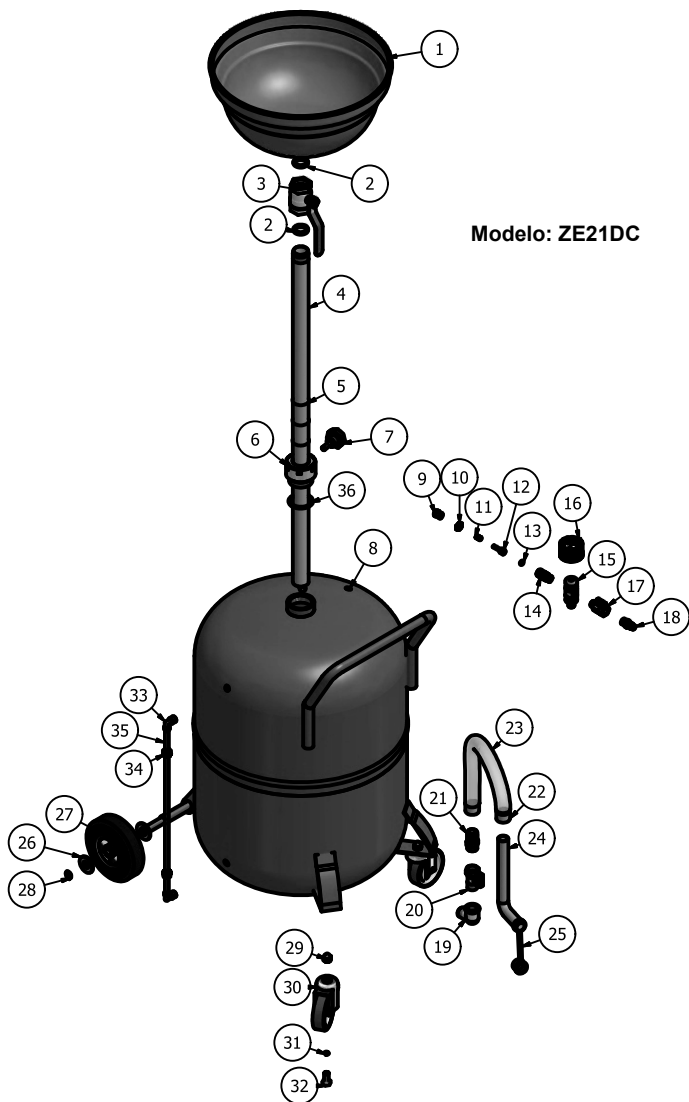
Cuando se suministra aire al extractor, el manómetro no aumenta.	Puede que la mini válvula en el sistema de bombeo de aire esté en posición cerrada. Gírela y póngala en posición abierta.
El tubo del embudo no se mueve de arriba a abajo.	Compruebe si la perilla de ajuste del tubo está ajustada.
Hay presión de aire en el tanque, pero el aceite residual no se drena.	Es posible que la válvula de drenaje haya permanecido en posición cerrada. Póngala en posición abierta.

Si el problema no se resuelve:

- No tome ninguna acción adicional.
- Comuníquese con nuestro equipo de atención al cliente para recibir ayuda inmediatamente.
- No cambie nunca la configuración de fábrica, ni ninguna de las piezas de la bomba sin la autorización de nuestro personal de atención técnica.



## Dibujo Técnico



Cuando encargue repuestos, consulte la tabla que se encuentra en la página 27 de este manual para identificar el número de pieza.



# Lista de Piezas

## MODELO ZE21DC

MODELO ZE21DC							
NO. DE ENSAMB.	NO. DE PIEZA	CANT.	DESCRIPCIÓN	NO. DE ENSAMB.	NO. DE PIEZA	CANT.	DESCRIPCIÓN
1	ZE21DC-FUN	1	EMBUDO	19	ZE21DC-EL1	1	CODO
2	ZE21DC-S1	2	JUNTA DE PLÁSTICO	20	ZE21DC-BV12	1	MINI VÁLVULA DE BOLA 1-2
3	ZE21DC-BV1	1	VÁLVULA DE BOLA DE 1"	21	ZE21DC-HK	1	ADAPTADOR DE LA MANGUERA
4	ZE21DC-PIPE	1	TUBO DEL EMBUDO	22		2	CUBIERTA DE LA MANGUERA
5	ZE21DC-OR1	3	JUNTA DEL TUBO	23		1	MANGUERA TRANSPARENTE TRENZADA 3/4
6	ZE21DC-BA	1	CUÑA DEL TUBO	24		1	TUBO DE DESCARGA DE ACEITE
7	ZE21DC-DTB	1	PERILLA DEL TUBO	25		1	TOPE DEL TUBO DE DESCARGA DE ACEITE
8	ZE21DC-TANK80	1	TANQUE	26		ZE21DC-WK	4
9	ZE21DC-VK	1	BOQUILLA DE LA VÁLVULA DE SEGURIDAD	27	2		RUEDA DE 150 x 40
10		1	TUERCA DE LA VÁLVULA DE SEGURIDAD	28	2		SEGMENTO
11		1	RESORTE DE LA VÁLVULA DE SEGURIDAD	29	ZE21DC-CK	2	TUERCA CERRADA 3-8
12		1	EJE DE LA VÁLVULA DE SEGURIDAD	30		2	RUEDA DE 75 x 25
13		1	JUNTA DE LA VÁLVULA DE SEGURIDAD	31		2	RONDEL DE 3/8
14		1	CONJUNTO DE LA VÁLVULA DE SEGURIDAD	32		2	PERNO DE 3/8 x 20
15		1	CONJUNTO DEL SISTEMA DE AIRE	33	ZE21DC-LK	2	CODO AMARILLO
16		1	CONJUNTO DE MANÓMETRO	34		2	TUERCA DE CODO
17	ZE21DC-BV14	1	MINI VÁLVULA DE BOLA 1-4	35	1	MANGUERA INDICADORA	
18	ZE21DC-AN1	1	BOQUILLA CON MUESCAS	36	ZE21DC-OR2	1	JUNTA TÓRICA DE LA CUÑA DEL TUBO DEL EMBUDO



## Servicios Post-Venta

**ZEE LINE**  
by **MILTON**<sup>TM</sup>

4500 W. Cortland St., Chicago, IL 60639  
Teléfono: 1-800-231-1525  
www.zeeline.com / saleszeeline@miltonindustries.com

Número de Modelo : .....

<b>A</b> ←	Tipo de Funcionamiento	.....	   
<b>B</b> ←	Capacidad	.....	
<b>C</b> ←	Largo de la manguera	.....	
<b>D</b> ←	Peso	.....	

Número de Serie: → **E**

**Más arriba se encuentra la información de identificación del producto del fabricante**

**Según esta información:**

**A:** Indica el tipo de funcionamiento de extracción.

**B:** Indica la capacidad del tanque y del embudo.

**C:** Indica el largo de la manguera.

**D:** Indica el peso de la máquina sin aceite.

**E:** Indica el número de serie.

- Se requiere una prueba de compra para todas las reclamaciones de garantía.
- Si requiere ayuda técnica y no tiene su factura, consulte el número de serie en la unidad.
- La vida útil máxima prevista para este producto es de 8 años. La humedad, los químicos, y las condiciones atmosféricas modificarán la integridad del tanque a lo largo del tiempo.

# **ZEE LINE**

by **MILTON™**

**Servicio de Ayuda Técnica**

**Llame al Número Gratuito:**

**1-800-231-1525**

**Correo Electrónico:**

**[saleszeeline@miltonindustries.com](mailto:saleszeeline@miltonindustries.com)**

**ZEELINE by Milton™**

**4500 W Cortland Street  
Chicago, IL 60639**

**[WWW.ZEELINE.COM](http://WWW.ZEELINE.COM)**

REV 11/10/2022